

27-Jun-04



archivo

[formato impresión](#)
[envíalo por e-mail](#)
[comentarios al editor](#)

(desde 1998)

[ir >](#)[noticias](#)[comunidad](#)[nacional](#)[estados](#)[negocios](#)[internacional](#)[deportes](#)[gente](#)[cultura](#)[ciencia](#)[mural en vivo](#)[clima](#)**[MURAL](#)**[impreso](#)[avisos de ocasión](#)[opinión](#)[editoriales](#)[cartones](#)[estilos de vida](#)[cineguía](#)[moda](#)[buena mesa](#)[de viaje](#)[mujeres](#)[hogar](#)[salud](#)[música](#)[suplementos](#)[primera fila](#)[automotriz](#)[interfase](#)[top magazine](#)[señor fútbol](#)[enfoque](#)[el ángel](#)[gente chiquita](#)[sociales](#)[club social](#)[club joven](#)[servicios en línea](#)[lee mural.com](#)[en:](#)

Editan enciclopedia en torno a la paz

Los autores de la obra dijeron que no se trata de un diccionario, sino de un ejemplar que analiza, describe y contrapone conceptos

Grupo Reforma/EFE

■ Barcelona, España (27 junio 2004).- Tras constatar que no existe en castellano ninguna obra que reúna el vocabulario relacionado con la paz y los conflictos, los profesores Mario López y Javier Rodríguez han editado una enciclopedia en la que definen y analizan más de 500 términos relacionados con estos temas.

Los autores de la obra explicaron que hace años se dieron cuenta de la necesidad de que existiera una obra de referencia sobre la paz y los conflictos en lengua española, por lo que empezaron a trabajar en la *Enciclopedia de paz y conflictos*.

"No existe una literatura exhaustiva sobre la investigación para la paz en castellano" y "ni siquiera se han realizado traducciones rigurosas" de los principales especialistas en este campo, dijeron.

López y Rodríguez, que esta semana han participado en el Diálogo del Fórum de Barcelona "Hacia un mundo sin violencia", decidieron llamar a la obra enciclopedia y no diccionario puesto que no se limitan a definir de manera académica las acepciones que incorpora.

Lo que hacen estos dos profesores de la Universidad de Granada (sur de España) es analizar, describir y contraponer conceptos para ofrecer una idea amplia y completa del término a definir.

El proyecto ha contado con la participación de más de 120 especialistas, que durante dos años han conformado un glosario detallado

[tu palm](#)[tu mail](#)[el lector opina](#)[contáctanos](#)[cartas a](#)[mural.com](#)[comercial](#)[avisos de ocasión](#)[publicidad](#)[suscripciones](#)[diversión](#)[tiras cómicas](#)[horóscopos](#)[papel tapiz](#)

de las palabras que, directa o indirectamente, están relacionadas con la paz y los conflictos en su sentido más amplio.

López precisó que "no se entiende la violencia sólo como guerra" ni el concepto de paz como "ausencia de guerra", ya que "se ha querido contemplar la paz y el conflicto en todas sus dimensiones".

Rodríguez define paz como "aquel estado en el que las necesidades básicas están satisfechas", mientras que entiende el conflicto como "un choque entre intereses incompatibles o un desacuerdo entre personas".

Esta amplia concepción de los dos términos en torno a los que se vertebra la obra generó que se multiplicara el número de acepciones incluidas en la enciclopedia con palabras como "eutanasia", que aunque no es un conflicto bélico o de intereses como tal, se ha incluido porque es un "conflicto de valores".

Para López, la *Enciclopedia de paz y conflictos* es "una herramienta de consulta y de trabajo" apta para escolares, para profesionales como periodistas e investigadores y para todas aquellas personas interesadas en ampliar su vocabulario y conocimientos sobre la paz.

 [inicio](#)

Hora de publicación: 17:19